

## a journey inspired by the king: givers

## human energy®

ภาษาไทย

ข้อความ: พี่บุญล้อมคนเดิม

บุญล้อม เต้าแก้ว คนมีใจ โครงการ "รวมพลังตามรอยพ่อของแผ่นดิน"

พื่บุญล้อม:

ที่บ้านทำนาอย่างเดียว มีอาชีพปลูกข้าว และเก็บเกี่ยวข้าวตามฤดูกาล พอจบ ปวส. ได้ไม่คิดที่จะมา ช่วยคุณพ่อ เพราะว่าอาชีพเกษตรกร ยังไงก็ไม่มีเงินแน่นอน ก็ได้ไปขายของตามตลาดนัด แต่ว่าเป็น หนี้ เพราะว่าใช้ชีวิตแบบไม่พอประมาณไง ก็มาขอตังค์คุณพ่อก็มีให้ทุกรอบ

มือยู่ครั้งหนึ่งคุณพ่อบอกว่า หยุดเถอะตรงนั้นน่ะ มาช่วยคุณพ่อทำตรงนี้ดีกว่า

ข้อความ:

พี่บุญล้อมคนเดิม เพิ่มเติมคือ..."ตามรอยพ่อ"

พี่บุญล้อม:

คุณพ่อได้ไปดูโครงการทฤษฎีใหม่ที่วัดมงคลชัยพัฒนา แล้วก็มาปรับปรุงตามพื้นที่ของเรา ตอนแรก เนี่ย เราก็ไม่คิดว่าศาสตร์ของพระราชาจะทำให้ครอบครัวของเราอยู่รอด แต่แล้วมันก็ตอบโจทย์แบบ คาดไม่ถึงจริงๆ ว่ามันเป็นอาชีพที่ทำให้เราปลดหนี้ได้

ข้อความ:

ผู้ขอ + ตามรอยพ่อ = ผู้ให้

พี่บุญล้อม: บ้จจุบันเป็นผู้ให้ ก็จะพาให้เขาคิด พาให้เขาทำ แล้วก็เอาประสบการณ์ชีวิตของผมเองเนี่ย ไปบอกต่อ

กับคนอื่น ถ้าเราอยู่รอดคนเดียวแล้วคนอื่นไม่รอดเนี่ย ผมก็ว่ามันก็เท่านั้นแหละ แล้วก็พยายามที่จะ

ทำให้ทุกคนเนี่ย หันกลับมาสู่วิถีพอเพียง อันเนี่ยถึงจะรอด

เสียงบรรยาย: นับจากนี้ไป สิ่งที่พ่อสร้างไว้จะเป็นแนวทาง ให้ลูกเดินตาม

เชฟรอนภูมิใจที่ได้เป็นส่วนหนึ่งในการเผยแพร่ศาสตร์พระราชาและภูมิปัญญาท้องถิ่น เพื่อชีวิตที่ดีขึ้น ของคนไทย

## **English**

**Caption:** The same P' Boonlom

Boonlom Taokaew, "A Journey Inspired by The King" project's role model

**Boonlom:** My family's livelihood is base on rice farming, and harvest our crops when the season

arrives. After I received my high vocational certificate, I never wanted to help my father because I believed that since he was a farmer, he would not have much money. I sold goods at markets, but I fell into debt because I lived beyond my means. I had to borrow

from my father, who always had some money to lend me.

Finally, my father told me to stop selling goods and to come and help him with farming

instead.

**Caption:** The same P' Boonlom, but now "following in the King's footsteps."

**Boonlom:** He had observed the New Theory Agriculture at the Mongkol Chai Pattana Temple and

applied it to our land. At first, I did not believe that the King's Philosophy would help my family survive. But it turned out to be the unlikely answer to our problems, and helped

free us from debt.

**Caption:** Receivers + Following in the King's footsteps = Givers

**Boonlom:** Today, I am a giver and I help people to think and do. I use my own life experiences as

an example to share with others. I believe that it would be meaningless if I was the only one to survive while others are unable to. This is why I continue to help others embrace

the self-sufficiency lifestyle so that we can all survive.

**Announcer:** From this moment on, everything His Majesty the King built will be a path for us to

follow.

Chevron is proud to help share "The King's Philosophy" and local wisdom to improve

the lives of Thai people.